Isa

Chapter 12

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

וְאָמַרְתָּ֙	र-भन्नेछौ	H0559
בַּיּ֣וֹם	त्यस-दिनमा	H3117
הַה֔וּא	त्यस	H1931
אוֹדְךָ֣	धन्यवाद-दिन्छु	H3034
יְהוָ֔ה	परमप्रभु	H3068
כִּ֥י	किनभने	
אָנַ֖פְתָּ	रिसाउनुभयो	H0599
בִּ֑י	मलाई	
יָשֹׁ֥ב	फर्कियो	H7725
אַפְּךָ֖	तपाईंको-क्रोध	H0639
וּֽתְנַחֲמֵֽנִי׃	र-सान्त्वना-दिनुहुन्छ	H5162

> त्यस बेला, तिमीहरू भन्नेछौः “हे परमप्रभु म तपाईंको महिमा गाउँछु! तपाईं मसित रिसाउनु भएको थियो। तर अहिले तपाईंको रिस साम्य भएकोछ अनि मलाई आफ्नो माया देखाउनु भएकोछ।

2

הִנֵּ֨ה	हेर्नुहोस्	H2009
אֵ֧ל	परमेश्वर	H0410
יְשׁוּעָתִ֛י	मेरो-मुक्ति	H3444
אֶבְטַ֖ח	भरोसा-गर्छु	H0982
וְלֹ֣א	र-हुनेछैन	H3808
אֶפְחָ֑ד	डराउने	H6342
כִּֽי־	किनभने-	
עָזִּ֤י	मेरो-शक्ति	H5797
וְזִמְרָת֙	र-मेरो-गीत	H2176
יָ֣הּ	याह	H3050
יְהוָ֔ה	परमप्रभु	H3068
וַֽיְהִי־	र-भइरहेको-छ-	H1961
לִ֖י	मेरो-लागि	
לִֽישׁוּעָֽה׃	मुक्ति	H3444

> परमेश्वरले मलाई बचाउनु हुन्छ। म उहाँमाथि भरोसा गर्दछु, म डराउने छैन्। परमप्रभु परमेश्वर मेरो बल हुनुहुन्छ। उहाँले मलाई बचाउनु हुन्छ, अनि म उहाँको महिमाको गुणगान गर्नेछु।”

3

וּשְׁאַבְתֶּם־	र-तिमीहरूले-तान्नेछौ-	H7579
מַ֖יִם	पानी	H4325
בְּשָׂשׂ֑וֹן	आनन्दसहित	H8342
מִמַּֽעַיְנֵ֖י	मुक्तिका-मूलहरूबाट	H4599
הַיְשׁוּעָֽה׃	मुक्तिको	H3444

> तिमीहरूले उद्धारको इनारबाट पानी लेऊ। तब तिमीहरू आनन्दित हुनेछौ।

4

וַאֲמַרְתֶּ֞ם	र-भन्नेछौ	H0559
בַּיּ֣וֹם	त्यस-दिनमा	H3117
הַה֗וּא	त्यस	H1931
הוֹד֤וּ	धन्यवाद-देउ	H3034
לַֽיהוָה֙	परमप्रभुलाई	H3068
קִרְא֣וּ	पुकारी-गर	H7121
בִשְׁמ֔וֹ	तिनको-नाममा	H8034
הוֹדִ֥יעוּ	जनाउ	H3045
בָֽעַמִּ֖ים	जातिहरूबीच	
עֲלִֽילֹתָ֑יו	तिनका-कामहरू	H5949
הַזְכִּ֕ירוּ	स्मरण-गराउ	H2142
כִּ֥י	किनभने	
נִשְׂגָּ֖ב	उच्च-पारिएको-छ	H7682
שְׁמֽוֹ׃	तिनको-नाम	H8034

> त्यसपछि तिमीहरू भन्नेछौ, “परमप्रभुको प्रशंसा गर! उहाँको नाउँमा आराधना गर! उहाँले गर्नु भएका कामहरूको बारेमा सबै मानिसहरूलाई भन! र उहाँको नाउँ उच्च पारिएको छ भनी घोषणा गर।”

5

זַמְּר֣וּ	गाउ	H2167
יְהוָ֔ה	परमप्रभुलाई	H3068
כִּ֥י	किनभने	
גֵא֖וּת	महिमामय-काम	H1348
עָשָׂ֑ה	गर्नुभयो	
]מידעת[	[जानिएको]	H3045
)מוּדַ֥עַת(	(जानिएको-छ)	H3045
זֹ֖את	यो	H2063
בְּכָל־	सबै-	H3605
הָאָֽרֶץ׃	पृथ्वीमा	H0776

> परमप्रभुको बारेमा स्तुतिका गीतहरू गाऊ। किनभने उहाँले महान कार्यहरू गर्नु भएकोछ! परमेश्वरको बारेमा सारा संसारै भरि सुसमाचार फैलाऊ। यी कुराहरू प्रत्येक मानिसहरूले जान्न पाउन्।

6

צַהֲלִ֥י	चिच्याउ	
וָרֹ֖נִּי	र-गाउ	
יוֹשֶׁ֣בֶת	बस्ने	H3427
צִיּ֑וֹן	सियोनकी	H6726
כִּֽי־	किनभने-	
גָד֥וֹל	महान्-छन्	
בְּקִרְבֵּ֖ךְ	तिमीहरूको-बीचमा	H7130
קְד֥וֹשׁ	पवित्र	H6918
יִשְׂרָאֵֽל׃	इस्राएलको	H3478
פ	।	

> हे सियोनका मानिसहरू हो, यी कुराहरूका बारेमा चिच्याऊ! इस्राएलका परमपवित्र परमेश्वर तिमीहरूका बीचमा शक्तिशाली हुनुहुन्छ। त्यसैले आनन्दित हौऊ!